



# AFFORDABLE CARE ACT (ACA)

## SECTION 1557 NOTICE OF NON-DISCRIMINATION

St. Mary's Medical Center complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. St. Mary's Medical Center does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

### St. Mary's Medical Center:

#### Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with, such as:

- Qualified sign language interpreters including a video-interpreting system
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

#### Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters including video-interpreting system

If you need these services, contact St. Mary's Case Management Department at (304) 526-1244 or (304) 526-1231.

If you believe that St. Mary's Medical Center has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

**Susan Beth Robinson**

**St. Mary's Medical Center**

**2900 First Avenue**

**Huntington, WV 25702**

**Telephone: (304) 526-1041**

**Fax: (304) 526-8996**

**Email: Susan.Robinson@st-marys.org**

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Susan Beth Robinson is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**English:** ATTENTION: If you speak a foreign language, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-304-526-1244 or 1-304-526-1231.

**Español** – ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).

**繁體中文** – 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-304-526-1244 (1-304-526-1231)。

**Français:** ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).

**Deutsch:** ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).

**العربية:** ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة (رقم -304-526-1231 اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم-1-304-526-1244 هاتف الصم والبكم).

**Tiếng Việt:** CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).

**한국어:** 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231) 번으로 전화해 주십시오.

**日本語:** 注意事項: 日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231)まで、お電話にてご連絡ください。

**Tagalog:** PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).

**Italiano:** ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).

#### ภาษาไทย:

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).

**नेपाली:** ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू नि:शुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231)।

**توجه:** اگر بہ زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی فارسی 1-304-526-1244 بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با تماس بگیرید.. (TTY 1-304-526-1231)

**Русский:** ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. звоните 1-304-526-1244 (телетайп: 1-304-526-1231).

**خبردار:** اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی (اردو) 1-304-526-1244 خدمات مفت میں دستیاب ہیں - کال کریں (TTY 1-304-526-1231).

**Nederlands:** AANDACHT: Als u nederlands spreekt, kunt u gratis gebruikmaken van de taalkundige diensten. Bel 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).

**Українська:** УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-304-526-1244 (телетайп: 1-304-526-1231).

**Română:** ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).

**Deutsch:** Wann du [Deutsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetzsch, kannsch du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schpooch. Ruf selli Nummer uff: 1-304-526-1244 (TTY 1-304-526-1231).